

**مسرحية تقمص أدوار**

**جولدن ستاندارد:**

دور بارايسو

كتب هذه المسرحية أستريد شرادر، وجوليا سنيدكوفا، وشياولين تاو، خريجو ماجستير إدارة الأعمال في INSEAD، ووارن تيرني، باحث ما بعد الدكتوراه في INSEAD، تحت إشراف مارتن شوينسبيرج، أستاذ مشارك في السلوك التنظيمي في ESMT برلين، وهوراسيو فالك أو، أستاذ ممارسات الإدارة في علوم القرار في INSEAD، وإريك أولمان، أستاذ السلوك التنظيمي في INSEAD. والغرض منها هو استخدامها كأساس للمناقشة في الفصل الدراسي، وليس لتوضيح التعامل الفعال أو غير الفعال مع أحد المواقف الإدارية.

للوصول إلى المواد التعليمية الخاصة بكلية INSEAD، انتقل إلى <https://publishing.insead.edu/>.

Translated using an LLM (Large Language Model) and edited by Tilti Multilingual SIA, with the permission of INSEAD.

This translation, Copyright © 2024 INSEAD. The original role play is entitled “*Golden Standard:*

*Role of Paraiso*” (06/2024-6910), Copyright © 2024 INSEAD.

11/2024-6910

معلومات عامة

منذ خمس سنوات، اكتشفت جولدن ستاندارد -أكبر شركة تعدين متعددة الجنسيات في العالم ومقرها تورنتو، في كندا- أحد أكبر رواسب الذهب في نصف الكرة الأرضية في أعالي جبال أنطوليان في جمهورية سان تيودورو. تشير التقديرات إلى أن المنطقة المحيطة بالمشروع المقرر، بونتا نويفا، تحتوي على ما يقرب من 20 مليون أوقية (567 ألف كيلوجرام) من الذهب، وهو ما يكفي لجعل هذه المنطقة واحدة من أكبر مناجم الذهب في العالم. يمكن أن يكون هذا المنجم بمثابة سابقة لمشاريع أخرى مماثلة في أمريكا الجنوبية في المستقبل.

بالنسبة لسكان المنطقة النائية الفقيرة، وخاصة سكان وادي نهر هواسكار البالغ عددهم 76 ألف نسمة، فإن مشروع التعدين سيوفر فرص عمل جديدة وسيحسن الاستفادة من البنية التحتية من خلال الطرق والمرافق التي سيتم إنشاؤها مع المنجم. وعدت الشركة حكومة سان تيودورويان بتوظيف 7500 عامل محلي للعمل في المنجم.

رغم أن المشروع يبشر بفرص واعدة لتحقيق عوائد اقتصادية كبيرة طوال مدته الزمنية المتوقعة التي تبلغ خمسة وعشرين عامًا، فإنه ينطوي أيضًا على مخاطر كبيرة. من المقرر بناء المنجم على ارتفاع 5,000 متر فوق مستوى سطح البحر في ظروف مناخية قاسية تتراوح درجات الحرارة فيها بين +30 و-40 درجة مئوية. تُشكِّل هذه الظروف المناخية أوضاع عمل محفوفة بالمخاطر نسبيًا للمجتمعات المحلية مقارنةً بأعمالهم في الزراعة ورعي الماشية محدودة النطاق. وبسبب أن هذا المنجم هو منجم تعدين سطحي باستخدام المعالجة بمحلول السيانيد لاستخراج المعادن، فإنه يهدد كذلك بتلوث إمدادات المياه التي ﻻ غنى عنها للحفاظ على حياة سكان وادي نهر هواسكار. كما أن كمية كبيرة من الذهب ستكون موجودة تحت الجبال الجليدية أو بالقرب منها. جذَب الحفاظ على هذه الجبال الجليدية انتباه كل من القادة المحليين وعدد متزايد من المنظمات البيئية الدولية.

وافقت حكومة سان تيودورو -التي كانت تسعى إلى جذب الاستثمارات الأجنبية لخفض معدل البطالة المرتفع في البلاد- على مشروع بونتا نويفا مؤقتًا بشرط الاتفاق بين الشركة والحكومة على تقسيم عادل لعائدات الذهب. ولزيادة فرص نجاح مشروع التعدين، تسعى شركة جولدن ستاندارد إلى ضمان مشاركة أكبر عدد ممكن من المساهمين الرئيسيين، بما في ذلك المجتمعات المحلية. رغم ذلك، كانت الشكوك دائمًا قوية بين المزارعين المحليين، الذين تواصلوا مع المنظمات غير الحكومية المعنية بالبيئة وحقوق السكان الأصليين في العاصمة تشابوليس والتي بدأت إرشادهم في الشؤون القانونية، والبيئية، والفنية.

في محاولة لاكتساب الدعم المحلي للمنجم، نظمت جولدن ستاندارد تمويلًا لحملة في الوادي تشمل توفير المعلومات لجميع المنازل، ووسائل بث إعلامي، ومكاتب معلومات مجتمعية، ومبادرة تعليمية كبرى تشمل بناء مدارس جديدة، وتوفير خدمات الحافلات المدرسية، وغيرها من البرامج التعليمية والمهنية المجانية في جميع أنحاء وادي هواسكار.

|  |
| --- |
| **نظرة عامة على مبادرات جولدن ستاندارد في وادي هواسكار** |
| **الاستثمارات الموظفة:** | **تكاليف الاستثمار:** |
| المدارس الابتدائية، والمتوسطة، والثانوية | 200 مليون دولار - تكاليف بناء لمرة واحدة من أجل 15 مدرسة (أُنفقت بالفعل)4 ملايين دولار سنويًا على مدى السنوات الخمس والعشرين المقبلة (= 100 مليون دولار إجمالًا) - الصيانة السنوية/ رواتب المعلمين/ وجبات الغداء المدرسية للأطفال |
| خدمات الحافلات المدرسية | 1.3 مليون دولار سنويًا على مدى السنوات الخمس والعشرين المقبلة (= 32.5 مليون دولار إجمالًا) |
| البرامج التعليمية والمهنية في القرى | مليون دولار سنويًا على مدى السنوات الخمس والعشرين المقبلة (= 25 مليون دولار إجمالًا) |

اكتسب مشروع بونتا نويفا عددًا متزايدًا من المؤيدين المحليين بفضل جهود شركة جولدن ستاندارد في مجال التوعية، والمبلغ الذي أنفقته بالفعل على تعليم سكان الوادي والذي يبلغ 230 مليون دولار. فقد أنفقت الشركة بالفعل 200 مليون دولار على تكاليف بناء 15 مدرسة لمرة واحدة، و30 مليون دولار أخرى لتشغيل المدارس على مدى السنوات العديدة الماضية. يبدو للبعض، أن الشركة تفي بتحقيق هدفها المعلن المتمثل بالمشاركة في "التعدين الذي يتسم بالمسؤولية الاجتماعية". سعى مؤسس الشركة، توم فانك، في مشاريع التعدين السابقة أيضًا إلى اتباع سياسة الاستثمار لعشرات الملايين من الدولارات في المدارس والبنية التحتية المحلية.

كما يشير المؤيدون أيضًا إلى أن شركة جولدن ستاندارد تتمتع بأفضل سجل بيئي بين شركات تعدين الذهب الكبرى، حيث تفرض على نفسها عادة قيودًا بيئية أشد صرامة من مطالب الحكومات المستضيفة. في موقع بونتا نويفا، وافقت الشركة بالفعل على إجراء تحسينات في نظام المياه بقيمة 80 مليون دولار تتجاوز التحسينات التي يتم إجراؤها في منجم الذهب المعتاد، وبناء خزان بقيمة 12 مليون دولار لمنع تسرب المياه السامة من المنجم إلى المجاري المائية المحلية. كما وافقت الشركة على قائمة تضم 400 شرط حددتها لجنة البيئة في سان تيودورو.

رغم ذلك، لم يرضَ قادة البلديات المحلية الأربع (حسب الترتيب الجغرافي لقربها من المنجم من الأقرب إلى الأبعد: فالينويفو، وبارايسو، وتاتشيتو، وألتو دي لوسيا)، وأعلنوا احتجاجاتهم بصورة علنية. يزعم هؤلاء القادة أن التدابير البيئية الصارمة التي تفرضها معايير الصناعة ليست كافية عندما تتعرض أراضيهم وأسلوب حياتهم للخطر، ويطالبون بوقف مشروع بونتا نويفا أو تقليصه بشدة في ضوء العواقب البيئية المحتملة. من القضايا المثيرة للجدل بشكل خاص خطة الشركة لنقل ثلاثة جبال جليدية كبيرة وجبلين جليديين صغيرين للوصول إلى رواسب الذهب الكبيرة تحتها، وهي خطة تعارضها المجتمعات المحلية لأنها بعض من مئات الجبال الجليدية التي تصب في وادي النهر. كما يريد القادة المحليون أيضًا من شركة جولدن ستاندارد تقديم تعويضات مالية مباشرة لبلدياتهم، التي يزعمون أنها ستعاني فعليًا من جميع الآثار البيئية السلبية للمناجم ولن تجني سوى نسبة ضئيلة من المزايا.

استحوذ الصراع على اهتمام المنظمات غير الحكومية الدولية، بما في ذلك جمعية النزاعات البيئية وشبكة العدالة الشعبية. ساعدت هذه المجموعات الناشطة مجتمعات وادي هواسكار على تنظيم حملات وسائل التواصل الاجتماعي، فضلًا عن المظاهرات الحية الضخمة، التي تضمنت إلقاء قطع ضخمة من الجليد أمام القصر الرئاسي في تشابوليس. حتى إنهم مارسوا ضغوطًا على الحكومة الكندية ضد منجم جولدن ستاندرد المخطط له. تحول الخلاف السابق حول مشروع التعدين إلى حوار دولي حول شرعية السماح باستغلال الموارد الطبيعية من شركة متعددة الجنسيات.

بعد فشل هذه الجهود في الحصول على التنازلات المرجوة من شركة جولدن ستاندارد، هددت المجتمعات المحلية وأنصارها من النشطاء علنًا بإغلاق الطرق الجبلية الضيقة المؤدية إلى موقع المنجم إذا تجاهلت مخاوفهم. من المؤكد أن هذا النوع من حملات العصيان المدني من شأنه أن يزيد من شدة صعوبة تشغيل المنجم، كما أنها تمثل كارثة في العلاقات العامة ليس فقط لشركة جولدن ستاندارد، ولكن أيضًا لحكومة سان تيودورو، التي تأمل في جذب المزيد من الاستثمارات الدولية.

ألحقت حركة الاحتجاجات خسائر فادحة بمشروع بونتا نويفا، مما أدى إلى تأخير الافتتاح الكامل للمنجم، ولا يزال يعمل بأقل من طاقته بكثير. لقد تضخم الاستثمار الإجمالي الذي كان مخططًا له بقيمة 1.5 مليار دولار بالفعل إلى ما يقدر بنحو 5 مليارات دولار في التكاليف النهائية، حيث تم إنفاق 3 مليارات دولار بالفعل. ما زاد الأمور سوءًا لشركة جولدن ستاندارد هو انخفاض سعر الذهب من أعلى مستوى له مؤخرًا عند 1920 دولارًا للأوقية إلى 1000 دولار فقط للأوقية. إذا ظلت أسعار الذهب منخفضة بهذا القدر، يتوقع محللو الصناعة أن يكون مشروع بونتا نويفا أقل ربحية بكثير مما كان متوقعًا في الأصل.

دعا مؤسس شركة جولدن ستاندارد، توم فونك، إلى عقد اجتماع بين الحكومة المستضيفة، سان تيودورو، ورؤساء البلديات الأربع في وادي هواسكار لمناقشة مستقبل مشروع التعدين بونتا نويفا.

معلومات سرية عن كاميلا أوروتيا، عمدة بارايسو

تؤدي أنت دور كاميلا أوروتيا، عمدة بارايسو، إحدى البلديات في مقاطعة هواسكار في المنطقة الثالثة من سان تيودورو. بلديتك هي واحدة من أربع بلديات في الوادي، الذي يشمل فالينويفو (28,000 نسمة)، وبارايسو (18,000 نسمة)، وتاتشيتو (17,000 نسمة)، وألتو دي لوسيا (13,000 نسمة).

الزراعة هي النشاط الاقتصادي الرئيسي وأساس سبل العيش في الوادي. وهي المصدر الرئيسي للدخل ومصدر غذائي مهم أيضًا بسبب الاكتفاء الذاتي الزراعي. يتركز النشاط الزراعي الرئيسي في بارايسو على إنتاج الفاكهة، وخاصة عنب بيسكيرا وعنب المائدة للتصدير.لا يزال سكان بارايسو يعملون في مزارع صغيرة لزراعة الغذاء لاستهلاكهم الخاص وتربية الماشية، وخاصة الماعز. ثمانون في المئة من الأراضي الزراعية هي مزارع صغيرة أو محدودة النطاق. بسبب نقص الدعم للبنية الأساسية (وخاصة الري) من الحكومة الوطنية والمنافسة من المزارع التي تديرها الشركات، يشعر الكثير من سكان بارايسو أن طريقة حياتهم التقليدية تندثر. يزيد إغلاق المزيد من المزارع العائلية كل عام حتى وصلت البطالة إلى مستوى قياسي بلغ 36٪ هذا العام. يغادر الشباب البلديات بأعداد كبيرة للبحث عن فرص أفضل ومستقبل أكثر إشراقًا في العاصمة، مما يؤدي إلى تدمير مستقبل أولئك الباقين في المكان.

كانت الزراعة ورعي الماشية هما شريان الحياة في الوادي منذ ما قبل وصول الإسبان. في بارايسو لا تشكل الزراعة المصدر الرئيسي للدخل فحسب، بل إنها تشكل أيضًا النشاط الذي ينظم استخدام الوقت اليومي؛ والعلاقات الأسرية والمجتمعية والبينية؛ والمهرجانات وغيرها من أشكال التعبير الثقافي.تتألف مجموعة ناربوتشي العرقية في بارايسو من أسر ريفية، وتشكل ممارساتهم الزراعية التقليدية إحدى أهم معالم الهوية. ترى هذه المجموعة العرقية أن التعدين سيكون بمثابة المسمار الأخير في نعش بلدتهم بسبب عملية الاستعمار التي تدمر هويتهم الثقافية.

نظرًا لأن المنطقة الثالثة هي منطقة قاحلة تقع بالقرب من صحراء ماتاكاما، يعتمد مستوى النهر والتنمية الزراعية على تساقط الثلوج في الجبال وعلى المياه الجارية من عدة مئات من الجبال الجليدية. وهذا هو المصدر الوحيد للمياه في أوقات الجفاف. لا يبعد موقع بونتا نويفا في جبال أنطوليان فوق واديك سوى 59 كيلومترًا عن بلديتك، وأنت تشعر بصدمة وحزن تجاه خطة شركة جولدن ستاندارد لتكسير ونقل الجبال الجليدية التي تصب في وادي النهر.

كما جرت العادة، تصرفت الحكومة الوطنية من جانب واحد ولم تستشر أحدًا أبدًا في وادي هواسكار بشأن خططها لمشروع بونتا نويفا. أعلنت الشركة الأجنبية -التي يبيعون لها ثروات البلاد المعدنية- ببساطة عن المنجم على شاشة التلفزيون ثم سعت إلى رشوتك بعد الأمر الواقع بوعود لتوفير فرص العمل في مجال التعدين والمدارس. تتلقى شكاوى من جميع أنحاء بلديتك بشأن المضايقات التي تنشأ من ترويج شركة جولدن ستاندارد من منزل إلى منزل عن المزايا التي تعود على سكان الوادي من منجمهم. انتشرت كذلك معلومات مضللة أكثر خطورة في مدارسهم، لتعليم تاريخ سان تيودورو ووادي هواسكار من منظور غربي مؤيد للحكومة. سيكون تحسين مرافق المدارس المحلية رائعًا من حيث المبدأ، وهو في الواقع شيء كان الوادي يحتاج إليه بشدة منذ أجيال. رغم ذلك، فإن العديد من الأسر المحلية ترفض ترك أطفالها عرضة للتلقين الإجباري في هذه المدارس التابعة للشركات، وبدلًا من ذلك تُعلم الصغار عن التراث الثقافي الذي يعتز به الوادي في المنزل.

لا ترغب في أن تتحول منطقة بارايسو إلى مجتمع تعديني، ولا تعطي أي قيمة لوعود شركة جولدن ستاندارد بتوظيف السكان المحليين للعمل في منجمها. يتكون شعبك من الفلاحين والمزارعين ولا يحتاجون إلى وظائف تتطلب صنع حفر في الجبال باستخدام مواد كيميائية سامة. وماذا سيحدث لواديكم بعد 25 عامًا عندما تستخرج الشركة كل الذهب من الجبل ويغلق المنجم؟ لن يحدث سوى تدمير ممارسات الزراعة والرعي التي توارثتموها من أجدادكم. بالنسبة لك، التعدين هو الموت والزراعة هي الحياة. يرتبط شعبك بتربة أرض هذا الوادي إلى الأبد.

لقد رسمت المنظمات غير الحكومية المدافعة عن البيئة التي كنت تتشاور معها صورة قاتمة تتعلق بالآثار البيئية المترتبة على هذا المشروع. ذلك لأن المنجم سوف يستخدم 38 طنًا من المتفجرات لتفجير قمم الجبال وتحويلها إلى صخور. كما سيتطلب استخراج الذهب سبعة وعشرين طنًا من السيانيد بالإضافة إلى 33 مليون لتر أخرى من المياه يوميًا. رغم أن شركة جولدن ستاندارد تؤكد على عدم إمكانية تسرب السيانيد، فقد عرضت المنظمة غير الحكومية أمثلة من مختلف أنحاء العالم قُدمت فيها تأكيدات مماثلة، ولكن حدث تسرب السيانيد على أي حال. وبمجرد حدوث ذلك، فإن التأثيرات ستكون بالغة الخطورة وطويلة الأمد. بالإضافة إلى ذلك، ونظرًا لأن تكاليف تنظيف المنجم ضخمة، فإن الشركات تبذل قصارى جهدها لتجنب دفع الفاتورة أو أداء الحد الأدنى الضروري المطلق، دون أي اهتمام حقيقي بترك الأمور كما كانت قبل وصولها. في كثير من الأحيان، لا يتم اكتشاف مدى الضرر الحقيقي إلا بعد استنفاد المنجم، ورحيل الشركة، وترك المجتمع وحده ليدفع الثمن. الفرضية هنا هي أن الشركات لديها علم بالأضرار قبل وقوعها بوقت كبير، لكنها تفعل كل ما في وسعها لإخفائها حتى ترحل، عندما لا يتبقى الكثير مما يمكن فعله من حيث مقاضاتها أو إجبارها على استعادة صحة البيئة التي وجدتها في المقام الأول.

وكأن خطر تسرب المياه السامة من المنجم إلى الأنهار المحلية لم يكن كافيًا، فإن خطة الشركة بعنوانها السخيف "إدارة الجبال الجليدية" التي وضعتها الشركة ستشمل نقل ثلاثة جبال جليدية كبيرة وجبلين جليديين صغيرين (يطلق عليهما توم فرانك اسم رافدين جليديين) للوصول إلى المزيد من رواسب الذهب. تعتزم الشركة استخدام المتفجرات لكسر الجليد ثم الجرافات والرافعات الأمامية لنقل الجليد إلى أماكن على بُعد عدة أميال وإضافته إلى جبال جليدية أخرى. تعتبر هذه الجبال الجليدية عنصرًا مهمًا للحفاظ على الحياة البيئية للحوض واستمرار نظامه البيئي المعقد. إن خطة شركة جولدن ستاندارد التي تهدف إلى "نقل" الجبال الجليدية ما هي إلا تصرف نابع من الجهل والاعتداء البيئي.

يشعر الناس في بارايسو بالعجز عن إيقاف مشروع مثل بونتا نويفا، لأنهم معزولون جغرافيًا وسياسيًا عن عاصمة سان تيودورو، تشابوليس، حيث تُتخذ القرارات.كما يخشى العديد من الفلاحين المشاركة في أنشطة سياسية محفوفة بالمخاطر.

نظرًا لأنه من غير المرجح أن تتمكن من إيقاف مشروع المنجم بالكامل، يتعين عليك أن تجد طريقة لتقليص نطاقه والحصول على تعويض عادل لبلدية بارايسو. ربما تكون على استعداد لقبول المنجم طالما ظل جبلان جليديان كبيران وجبل جليدي صغير على الأقل في أماكنها. لكن حتى في هذه الحالة، تتوقع الحصول على تعويض عادل عن المخاطر التي تهدد واديك. والهدف ليس بيع البيئة مقابل المال، بل استخدام الأموال للحفاظ على أسلوب الحياة التقليدي في الوادي من خلال بناء نظام ري تشتد الحاجة إليه لجعل الزراعة قابلة للاستمرار مرة أخرى. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يحصل جميع مواطنيك على بعض المدفوعات نظرًا لعائدات الذهب المتوقعة بالمليارات والحقيقة القائلة أن جبال هذه المنطقة تعود إليهم في الأصل، وليس للحكومة الوطنية أو لمؤسسة جولدن ستاندارد في تورنتو، كندا بالتأكيد.

بينما تستعد لهذه المفاوضات، إليك بعض القضايا التي تتصدر تفكيرك.

1. **إقناع الحكومة بإلغاء مشروع التعدين.** تعلم أن راؤول جونزاليس -ممثل وزارة التعدين في سان تيودورو- يتمتع بسلطة الموافقة على مشروع التعدين أو إلغائه. كما تعلم أن فرصك في إقناعه بإلغاء مشروع بونتا نويفا ضئيلة نظرًا لدوره كرئيس للاستثمار الأجنبي المباشر في الوزارة ودعمه المعروف لشركات التعدين. رغم ذلك، تشير تقديراتك إلى أنه إذا كانت البلديات الأربع ستعارض المشروع، فستضطر الوزارة إلى إعادة التفكير قبل الموافقة على مثل هذا المشروع المثير للجدل سياسيًا بسهولة.
2. **الحد من نطاق مشروع التعدين.** إذا منحت الحكومة موافقة رسمية على استمرار تنفيذ مشروع التعدين، فسوف تحاول الحد من نطاقه. تتضمن الخطط الخاصة بمشروع بونتا نويفا نقل ثلاثة جبال جليدية كبيرة وجبلين جليديين صغيرين. بالإضافة إلى رواسب مماثلة أخرى في جبل أنطوليان، تصب هذه الجبال الجليدية في الأنهار التي تتدفق إلى الوادي. تزعم شركة جولدن ستاندارد أنها تستطيع ببساطة نقل الجليد وضمه إلى الجبال الجليدية المحلية الأخرى التي تصب في نفس الأنهار. إذا حصلت على استثمارات البنية التحتية والتعويضات المالية من أجل بارايسو التي تحتاجها للحفاظ على أسلوب حياة شعبك، فستكون مستعدًا للسماح لشركة جولدن ستاندارد بنقل جبل جليدي صغير وجبل جليدي كبير واحد، طالما ظل جبلان جليديان كبيران وجبل جليدي صغير على الأقل في أماكنها لتقليل المخاطر.
3. **زيادة التعويضات عن المنجم لبلديتك.** إن العروض التي تقدمها شركة جولدن ستاندارد من الوظائف في مجال التعدين والمدارس التابعة للشركة لا قيمة لها بالنسبة لك. إذا استمر إنشاء المنجم، فأنت تريد حصة عادلة من العائدات حتى تتمكن من استخدام الأموال لبناء أنظمة ري جديدة، وصرف صحي، وأنظمة إعادة تدوير المياه لجميع المزارع في بلديتك، وهو ما سيساعد في الحفاظ على أسلوب الحياة الزراعية التقليدي في بارايسو وارتقاء جودة المعيشة واستدامة المجتمع ككل. تريد الحصول على تعويضات لكل مواطن من مواطنيك مقابل المليارات التي تجنيها شركة جولدن ستاندارد من الذهب الذي تستخرجه من جبالها في صورة 2.5% من عائدات منجم بارايسو. الغرض من المدفوعات النقدية هو السماح للمجتمع بتمويل مجتمع حيوي ومحلي، بسبب التدفق الجديد لرأس المال. يمكن لذلك أن يعزز النمو في البلديات بشروطك ويمنع نزوح الشباب، وبالتالي ضمان مستقبل مجتمع ناربوتشي وسعادته.
4. **تأكد من أن شركة جولدن ستاندارد لا تتعامل مع البلديات بطريقة خيرية، بل يجب أن تستوعب أنها تحصل على الكثير من الذهب وبالتالي يتعين عليها أن تدفع ثمنه.** بينما تدرك أن شركة جولدن ستاندارد هي شركة تحتاج إلى تحقيق ربح، يجب أن يكون الربح عادلًا. نظرًا لأنها تستولي على مواردكم، يجب عليها أن تدفع سعرًا عادلًا مقابل ذهبكم وألا يتوقعوا منكم أن تكونوا مجرد همجيين جهلاء لا تفهمون قيمة الذهب. لن تقايض ذهبك مقابل بعض من الهدايا التافهة. لن تدعم المدارس التي تعمل على إعداد شبابك لمغادرة المجتمع للعمل في العاصمة. يجب أن يبدؤوا في منحك ما تريد وليس ما يريدون هم أن يمنحوك. إذا أنفقوا الكثير من المال على أشياء لا تريدها أو لم تطلبها أبدًا، فهذا ليس خطأك. فالأفضل أن يكونوا مستعدين لمنح الأموال مجددًا وبشكل مناسب في هذه المرة.
5. **تأكد من أن جولدن ستاندارد لن تعتقد أنها تمتلك البلدية أو أنها متفوقة عليك.** أنت لا تدعم المدارس، والحافلات، وغيرها من "المزايا" التي لم تطلبها أبدًا، والتي تحمل جميعها شعارات جولدن ستاندارد، كما لو كانت بارايسو ملكًا لهم. هذه بلدية شعب ناربوتشي ويجب أن تظل كذلك. لست بحاجة إلى مساعدتهم في تعليم أطفالك ولم تطلب ذلك أبدًا. أنتم مجتمع بسيط، يعتز بنفسه، ويحترم التقاليد. تحترمون القيم وليس المال، ولديكم أسلوب حياة عاش بفضله شعب ناربوتشي واستمر لقرون.
6. **السيطرة المحلية على أموال التعويضات.** لا تثق في الحكومة الوطنية الفاسدة، التي أهملت وادي نهر هواسكار وشعبه لوقت طويل. يمكن أن تختفي التعويضات من شركة جولدن ستاندارد التي تديرها الحكومة الوطنية ببساطة من خلال التلاعب في الحسابات أو أن يسرقها المسؤولون الفاسدون. وبالتالي فهي لا تمثل أي قيمة بالنسبة لك ما لم تتحكم فيها بشكل مباشر. وستصر على أن تدفع شركة جولدن ستاندارد مدفوعات تعويضات المنجم مباشرة إلى بلديتك وتحت سيطرتك. فضلًا عن ذلك، فإن الحكومة الوطنية الحالية لا تتمتع بأي دعم في بارايسو وتنتمي إلى حزب سياسي معارض. لذا فإن منحهم أي شيء سوف يبدو سيئًا للغاية بالنسبة لك، وأي شيء يمنحهم المزيد من القوة والرأسمال السياسي لا يصب في مصلحتك على المدى القريب أو البعيد.
7. **يمنحك تشكيل تحالف مع البلديات الأخرى القدرة على إغلاق الطرق المؤدية إلى المنجم.** إن مصدرك الرئيسي لقوة المساومة المحتملة هو أن تتحد مع البلديات الثلاث الأخرى حتى تتمكن من إغلاق الطرق الضيقة المؤدية إلى الجبال، ومنع الشاحنات من الوصول بالإمدادات والمغادرة بالذهب. لست متأكدًا مما إذا كانت حكومة سان تيودورو ستتدخل بعد ذلك بجيشها لضمان وصول الطرق إلى المنجم، لكنك تعلم أنهم إذا فعلوا ذلك فإنه سيضر سمعتهم السياسية، سواء على المستوى المحلي أو الدولي. بصرف النظر عن ذلك، قد يؤدي التهديد بقطع الوصول إلى المنجم من خلال أعمال العصيان المدني إلى دفع شركة جولدن ستاندارد إلى تقليص خططهم لنقل الجبال الجليدية إلى المستوى الذي تجده مقبولًا، وحثهم أيضًا على تقديم تعويض عادل لبلديتك. تذكر أنه للحصول على تهديد موثوق به لقطع الطرق، يجب عليك التحالف مع البلديات الثلاثة الأخرى.

يُرجى الاستعداد للمفاوضات مع رؤساء البلديات الثلاث الأخرى، وتوم فونك من شركة جولدن ستاندارد، وممثل وزارة التعدين في سان تيودورو.